

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2148/QĐ-TTg

Hà Nội, ngày 10 tháng 11 năm 2013

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc tặng Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ**

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Căn cứ Luật Thi đua, Khen thưởng ngày 26 tháng 11 năm 2003 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thi đua, Khen thưởng ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 42/2010/NĐ-CP ngày 15 tháng 4 năm 2010 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thi đua, Khen thưởng và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thi đua, Khen thưởng và Nghị định số 39/2012/NĐ-CP ngày 27 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 42/2010/NĐ-CP của Chính phủ;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Công an tại Tờ trình số 295/TTr-BCA-X11 ngày 01 tháng 8 năm 2013 và của Trưởng ban Ban Thi đua - Khen thưởng Trung ương tại Tờ trình số 1975/TTr-BTĐKT ngày 09 tháng 10 năm 2013,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Tặng Bằng khen của Thủ tướng Chính phủ cho 02 tập thể và 05 cá nhân thuộc Bộ Công an (có danh sách kèm theo), đã có thành tích trong công tác huấn luyện, phục vụ chiến đấu, xây dựng lực lượng Công an nhân dân, giữ gìn an ninh chính trị, trật tự, an toàn xã hội từ năm 2008 đến năm 2012, góp phần vào sự nghiệp xây dựng chủ nghĩa xã hội và bảo vệ Tổ quốc.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ban hành.

**Điều 3.** Bộ trưởng Bộ Công an, Trưởng ban Ban Thi đua - Khen thưởng Trung ương và tập thể, cá nhân có tên trong danh sách tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./

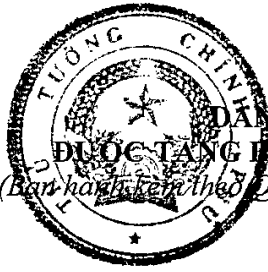
**Nơi nhận:**

- Bộ Công an;
- Ban Thi đua - Khen thưởng TW;
- VPCP: PCN Phạm Việt Muôn,  
CTTĐTCP;
- Lưu: Văn thư, TCCV (3b). LHN, 02 b.

**KT. THỦ TƯỚNG**  
**PHÓ THỦ TƯỚNG**



Nguyễn Xuân Phúc



**DANH SÁCH TẬP THỂ VÀ CÁ NHÂN  
ĐƯỢC TẶNG HẰNG KHEN CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**  
(Ban hành kèm theo Quyết định số 2448/QĐ-TTg ngày 10 tháng 11 năm 2013  
của Thủ tướng Chính phủ)

1. Văn phòng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bạc Liêu, Bộ Công an;
2. Đội Tổng hợp, Công an thành phố Bạc Liêu, Công an tỉnh Bạc Liêu, Bộ Công an;  
Đã có thành tích trong công tác huấn luyện, phục vụ chiến đấu, xây dựng lực lượng Công an nhân dân, giữ gìn an ninh chính trị, trật tự, an toàn xã hội từ năm 2010 đến năm 2012, góp phần vào sự nghiệp xây dựng chủ nghĩa xã hội và bảo vệ Tổ quốc.
3. Thượng tá Võ Nhật Quang, Trưởng phòng, Phòng An ninh kinh tế, Công an tỉnh Bạc Liêu, Bộ Công an;
4. Thượng tá Nguyễn Văn Tám, Phó Trưởng phòng, Phòng Cảnh sát phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ, Công an tỉnh Bạc Liêu, Bộ Công an;
5. Thiếu tá Đặng Văn Thuyền, Đội trưởng, Phòng Cảnh sát phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ, Công an tỉnh Bạc Liêu, Bộ Công an;
6. Trung tá Đoàn Văn Hoạt, Đội trưởng, Công an huyện Hòa Bình, Công an tỉnh Bạc Liêu, Bộ Công an;
7. Đại úy Trần Duy Kiên, Phó Đội trưởng, Công an huyện Hòa Bình, Công an tỉnh Bạc Liêu, Bộ Công an;

Đã có thành tích trong công tác huấn luyện, phục vụ chiến đấu, xây dựng lực lượng Công an nhân dân, giữ gìn an ninh chính trị, trật tự, an toàn xã hội từ năm 2008 đến năm 2012, góp phần vào sự nghiệp xây dựng chủ nghĩa xã hội và bảo vệ Tổ quốc./.